

[1670]

A

BERICHT¹ [VON BEAT KASPAR ZURLAUBEN UEBER SEINE ITALIENREISE, DIE ER IN DER BEGLEITUNG DES A.O. SAV. AMBASSADOREN BEIM HL. STUHL, CONTE GIOVANNI BATTISTA DI BIGLIORE DI LUSERNA, GEMACHT HAT]

Reisespesen:

"a Roma dato la Caparra	10
a castel nuovo [=Castelnuovo di Porto] pagato ala posta	13
a otricoli pagato al hoste	10
a terni manchia alli servitori	10
Per il conto passato resto a S. ^r comte 5. July[?] ²	
a terni da poi il conto pagato a la ... [?] ³	
per i cavalli	30
per il cavallo a la ... [?] della ... [?] ⁴	10
per la spesa nost[r]a	9
a spoletto ... per la valigia et Postilig[none]	2
a fuglini [=Foligno] a pranzo pagato per nostra spesa con la ma[n]chia	7
a saravalle [=Serravalle di Chienti] domenica da matina pagato	8
al postilione da fuglini	1
al cameriero	1
lundi a pranzo a valcimaro [=Valcimara] pagato	2
per la ma[n]cia al postilione da saravelle	1
a toleto [=Tolentino] al postiglione	1
per tartuffe	5 1/2
a Macerata al postiglione da toleto	1
per la spesa da sera et la mancia al camer[iere]	9 ⁵
prestato a touto - 1."	

1) s. hiezu unbedingt auch AH 62/45A

2) *Per il conto passato resto a S. comte 5. July*3) *a terni da poi il conto pagato a la ...*4) *per il cavallo a la ... della ...*

5) Bei keinem Ausgabenposten vermerkt, um welche Geldeinheit es sich handelt.

AH 62, 72

45 A

[1670]

A

BERICHT¹ [VON BEAT KASPAR ZURLAUBEN UEBER SEINE ITALIENREISE, DIE ER IN DER BEGLEITUNG DES A.O. SAV. AMBASSADOREN BEIM HL. STUHL, CONTE GIOVANNI BATTISTA DI BIGLIORE DI LUSERNA, GEMACHT HAT]

[25. April], Freitag: "castel nuovo [=Castelnuovo di Porto] pran[zato]

- Rignagno [=Rignano Flaminio]
Civita castellana
ottricoli [=Otricoli] dormi[to] bon"
- [26. April], Samstag: "a narni
terni pran[zato] et dor[mito]"
- [27. April], Sonntag: "strettura
Spoleto
fuglini [=Foligno] pran[zato]
Seravalle [=Serravalle di Chienti] dormito"
- [28. April], Montag: "valcimara pransato
tolleto [=Tolentino]
macerata dormito
recanati"
- [29. April], Dienstag: "loreto pransata[!] et dormito"
- [30. April], Mittwoch: "loreto pra[n]sat[o]. il tesoro, la scudella[?],
il pulpito, la piet...[?] del arcivescovo[?]²
[Loreto bildet zusammen mit Recanati das Bistum!
Recanati-Loreto, Bischof war damals Giacinto C o r-
d e l l a]. il habito della madona, il ritrato, et lo
Cuore di S. l u c a. 42 lampes ..."
- [1. Mai], Donnerstag: "Ancona pra[n]sat[o] et Cenato. qui si vedde il cor-
po di beato A n t o n i o [a b A m a n d u l a?]
... [?] che é morto 300 [richtig 320] anni [fà],
l'arco di t r a i a n o [röm. Kaiser], il porto, il
castello. le osse della ballona[?]³ in domo."
- [2. Mai], Freitag: "a Sinigaglia [=Senigallia] dormito bell castello et
porto"
- [3. Mai], Samstag: "a fano pransato, porto.
a pesaro dormito bella cita et porto."
- [4. Mai], Sonntag: "a la cat[t]olica.
dormito a Rimini. bella et grande Cita, qua c'è la
statua di P a u l o 5. [von 1605 bis 1621 Papst]
la capella [di San Antonio] in la piazza [tre Martiri]
in la quale cé la Colonna a presso la quale S'A n-
t [o n] i o [v o n P a d u a] predico[!] spesse vol-
té, Divo Antonio olim hic predicante eucharistico Sac-
ramento non pauci ad chri[stianam] fid[em] deducti
... la capella del porto dove luy predico ai pesci."
5. [Mai], Montag: "a Savigniano [=Savignano sul Rubicone] pransato
a Cesenna [=Cesena] dormito".
6. [Mai], Dienstag: "a forli popolo [=Forlimpopoli] bella cità a faenza
dormito. la sonno le arme del C l e m [e n t e] de-
cimo [von 1670 bis 1676 Papst], c l e m [e n t e] 9.
[von 1667 bis 1669 Papst], a l e x [a n d e r] 7.
[von 1655-1667 Papst], U r b a n o 8. [von 1623 bis
1644 Papst], c l e m [e n t e] 7.⁴ [von 1523 bis 1534
Papst], g r e g [o r i o] 15. [von 1621 bis 1623
Papst], Paulo 5."
7. [Mai], Mittwoch: "a imola pransato
a castel S. Pietro [Terme] dormito"
8. [Mai], Donnerstag: "a Bologna pransato partito la sera in barca"
9. [Mai], Freitag: "a ferrara pransato"
10. [Mai], Samstag: "ferrara veduto Dove si fece il miracolo col sangue
a S. maria del valle [richtig S. Maria in Vado?], ca-
nonici Regulares ... 25 hommes"

11. [Mai], Sonntag: "la sera partito da ferara al laco oscuro [=Pontelagoscuro]"
12. [Mai], Montag: "la matina a loredo venetiano [=Loreo], passato giosa [=Chioggia] et molte isole"
13. [Mai], Dienstag:⁵ "passato il porto malamoch [=Malamocco], l'isola di S. Clemente, [l'isola del] la sartarous[s]a, et altre arrivato a venetia
Veduto la piazza Di S. marco. la chiesa di s.^t marco S. Joan. Paulo [=SS Giovanni e Paulo] [e la Capella] di S.^t domenico, innanz dela quale c'è una statua di Bronz a Cavallo del Bartholomeo coleone [=C o l l e o n i] ... [aus Bergamo]
stato a murant [=Murano] dove fanno il p...[?]⁶ di Cristallo"
15. [Mai], Donnerstag: "partito la sera per Padua per canale"
16. [Mai], Freitag: "la matina Joincto a Padua, veduto [nel duomo] il corpo del Santo [Antonio di Padua], dormito a Vicenza."
17. [Mai], Samstag: "Pransato a Scaldere [=Caldiero], dormito a Verona"
18. [Mai], Sonntag: "pransato a Rivo Otella [=Rivoltella], dormito a Ponte S. marco"
19. [Mai], Montag: "la matina Passato Brescia, dormito a Bergamo"
20. [Mai], Dienstag: "arrivata a Milano."
24. [Mai], Samstag: "parti da milano dormito a Bufelora [=Boffa - lora]"
25. [Mai], Sonntag: "pransato a Novarra [=Novara], dormito a Vercelli"
26. [Mai], Montag: "dormito a Silean[?]⁷"
27. [Mai], Dienstag: "pransato a chivas [=Chivasso], dorm[ito] a Turino"

1) Der hier vorliegende Bericht ergänzt stellenweise die Agenda AH 62/31.

2) *il tempo, la simetria, il pulchrit, la pietà del arimovano. il hobis della modona. il ritratto, il b. lene di S. lue. + 2 lumen* 3) *che si vede il corpo di beato lorenzo susunto amonito che è morto due anni; l'uno di trazione, il partito il consiglio. le chi della ballona in romo.*

4) Dieser Name ist durchgestrichen. 5) vgl. von hier weg mit AH 61/152

6) *stato a murant dove fanno il cristallo di (ristallo)* 7) *dormito a Silean*

AH 62, 73-75a - Blatt 75 und 75a leer

46, 47

[1712 n. August 11.]¹

A

"REGIMENTS FORM DER STATT ZUG UND DER 3 GEMEINDEN [AEGERI, MENZINGEN UND BAAR] UND EIN PROJEKT, WIE DIE DARINNEN EINGESCHLISSENE MISSBRAEUCH ABZUOHELFFEN SEYE"

SSRQ Zug I 369 (Nr. 554)

"Die bishärige Regimentsformb Eines Ohrts Zug ist bekanter massen also einge-